

# HATÁRŐR

Az Országos Függetlenségi és 48-as Párt Délvidéki és Alföldi Függetlenségi Párt Ujvidéki Hivatalos Lapja.

## Szent István király ünnepén.

Sok-sok emberöltő távolságán keresztül tűnik fel a mai napon az első magyar király emléke mindnyájunk lelki szemei előtt és elevenedik meg alakja.

Évről-évre megismétlődik ez a jelenség, mikor a kegyeletes ünnepen hódolattal áldozik a nemzet azon uralkodó halhatatlan dicsőségének, aki a magyar államot szervezte, megalkotó és a nemzet létét először szabályozta törvényekkel, biztosította korszerű intézményekkel.

A honalapító Árpádon kívül, aki hazát talált számunkra, az ősök ősei között kinek van nagyobb érdeme abban, hogy országunk erős gyökeret vert a honi talajban a Duna-Tisza mentén és a Kárpátok alján, mint Szent Istvánnak?

Ő vezette be népét először a kultúrába, hogy alkalmazkodni tudjon az új, idegen viszonyokhoz és ezáltal életét megmentse.

Erős keze rendet teremtett idebenn, békés munkára szoktatta alattvalóit. Hatalma tiszteletet parancsolt az idegen népek szemében. Koronájának fénye messze földön tekintélyt szerzett a királynak.

Szent Istvánnak messzelátó politikai bölcsesége szervezte, fordította jóra és tette hasznavehetővé azt a szilaj hódító katonai hatalmat, amely száz esztendővel azelőtt hazát foglalt és bár rendelkezett az államalkotás benső erejével, de a törzsszerkezet megszületéseig nem volt a szükséghez mértén szervezve.

Nem elegendő a hódítás. A szerzett országot megtartani legalább is ugyanannyi erőbe és okosságba került. Mikor a pogány magyarság Európát megreszketető harcok árán lábát a keresztény társadalommal szemben itt a honi tájkon megvetette, szükség volt mielőbbi átalakulásra, hogy a jövevény nép megváltozzék szellemben és erkölceiben megszoliduljon. Ennek a kényszerűségnek felismerése az érdeme Szent Istvánnak, legjobban jellemezi a nagy király bölcs elméjét, politikai belátását.

A Gondviselés úgyszólván kijelölte a nemzeti életnek az új irányba való terelődésével a magyarságnak további hivatását, melyet azóta már 900 éve tölt be.

A Szent István korabeli átalakulás beilleszkedés ténye vetette meg ágyát történelmünk későbbi folyamának.

Megalakult a független és egységes, a tudatos és erős keresztény Magyarorszag. Nehéz viszonyok közt is igye-

kezett olyannak maradni. Védte magát romboló, beolvasztó idegen tatárok ellen, oltalmazta nyelvét, alkotmányát és a hazában vele együtt élő testvérnépeit. A magáéval együtt azoknak nyelvét és szabadságát is megmentette és átszarmasztatta a mult időkből.

Ennek a nemzetnek hivatása volt, hogy szétválassa a keletet és nyugatot és fentartsa a kettő között az egyensúlyt.

Csak szabadságára féltékeny, nemzeti jellemére rátartós nemzet tölthette be sikeresen ezt a feladatot.

A nagyságot megcsodáló szemmel tekintünk Szent István egyéniségére, aki fölfogta megmaradásunk feltételeit és megszabta a rokon nélküli nemzet haladásának útját és eszközeit.

Mekkora erő lakozott elméjében, mekkora erő akaratában!

Hódolat és a hála illeti meg mind ezekért személyét!

Nem multak el még az idők, hogy be volna töltve hivatása Magyarorszag-nak.

A szabadság zászlóvivője, a jogtisztetel védője volt a hajdani századokban, ugyanaz fog maradni a jövőre. Ez a nemes hivatás felel meg a lovagias magyar természetnek, a magyar erkölcsöknek.

Csakhogy ősi hivatásunk további betöltéséhez magunknak is gazdagoknak, függetleneknek, erőseknek, hatalmasoknak kell lennünk és egységeseknek, olyannak, aminő nemzeté a mi első királyunk politikája összeforrasztotta a törzseket és aminőnek látni kívánta a magyar népet.

Ambár mostanság megnehezült az idők járása felettünk és az ország sorsát nem azok intézik, akik a magyar nemzeti nagyság és függetlenség, szabadság és nemzeti lét érdekeinek ügyét szolgálják, hanem idegen zsoldban állanak, a kishitúséget, a lemondást hirdetik, még se hagyjon el a bizodalom bennünket, akik a magyarság eszményeinek megvalósításáért küzdünk és el ne fogyjon lelkünk bátorsága, tettereje.

A mai napon lobogjon lelkesedésünk a jövő nagyság reményének biztató világosságánál!

Az ezeréves viszontagságok árán megszolgáltuk, megbünhödtük a jövendőt! Az ezeréves mult maradjon záloga további erőteljes haladásunknak! Tudjuk, hogy a nemzet életfájának erejét az osztrák bérenek el nem fojthatták most sem fogják megfojthatni.

Bizalommal, tudatosan csendüljön a mai nap ünnepén:

Isten, áldd meg a magyart!

Az ünnep lelkes hangulata legyen tápláló forrása a magyar erényeknek, melyek az országot ezer éve fentartják!

Isten, áldd meg a magyart!

## Ujvidék hódolata.

Király ő felségének 80-ik születésnapját kegyeletes hódolattal ünnepelte meg Ujvidék városa, mely már előző este lobogódiszt öltött s valóságos fényárban uszott. Alig akadt ház, vagy lakó, aki a kivilágítás iránti polgármesteri kérelemnek eleget nem tett volna. A fényes kivilágítás természetesen az utcára vonzotta a közönséget, mely sűrű rajokban hullámozott, annál inkább, mivel Pétervárad is fényesen kivilágítva, a vár ormán F. J. I. 80. messze világitó transzparenttel, tűzijátékával és 4 hatalmas fényszórójával, folytonos ágyulövésekkel kísérve, sok-sok, nem mindennapi látványosságot nyújtott, azonkívül pedig a polgármester megkeresése folytán a katonai zenekar Ujvidéken is nagy takarodóval vonult végig a város főbb utcáin. Az ünnepély fénypontja azonban aug. 18-án volt; midőn már r. 8 órakor a helybeli cs. és kir. közös hadsereg, valamint a honvédség részére a honvéd laktanya előtti téren tábori mise tartatott. Ezt követte a délelőtti folyamán a beltéri r. kat. templomban, a reform, ág. evang., g. kel. szerb és az izraelita templomokban tartott ünnepélyes hálaadó istentisztelet, melyek mindegyikén képviselőleg megjelentek a polgári s katonai hatóságok, hivatalok és egyetek, valamint nagyszámú közönség: hő imában egyesülten esedezve a Mindenhatóhoz, hogy áldja s tartsa meg hí magyar népének jóságos királyát.

Déli 1/2 12 órakor a virágokkal és zászlókkal ékes közgy. teremben diszközgyűlés volt, melyen társadalmunk minden köréből ugy a polgári, mint katonai és egyházi elem képviselőiben nagyszámú férfi és hölgyközönség jelent meg. Matkovics Béla főispán diszmagyarban, lendületteljes, emelkedett hangú elnöki megnyitójában méltatta a legalkotmányosabb magyar király, a külföld által is nagy tisztelettel övezett ősz fejedelem ünnepét és hí népeinek mai örömet, hivatkozással a király legutóbbi nyilatkozatára, hogy népeit boldogságban, békében és egyetértésben kívánja látni, azt óhajtja, hogy jóságos királyunk sokáig élvezhesse jó kívánságainak gyümölcsét, mert csakugyan nem létezhetik egy népre nagyobb jó mint béke, boldogság és megelégedés szülte egyetértés. Honoljon köztünk — ugymond — a közös megbecsülés, egyetértés és béke, akkor a jó munka anyagi és erkölcsi javakat teremt boldogulásunkra s e boldogulásunk képezi az ősz király jó kívánságát. Nagy tetszéssel fogadott baszéde végén üdvözli a tvh. bizottságot s a vendégeket, mire Dr.

**BOGDÁNY és Társa Ujvidék** II. Rákóczi ut 66. Budapest, VI. Dálnok-u. 12.  
Telefon 219. Saját házban  
Telefon 988.

Központi fűtés, szellőztetés, vízvezeték, csatorna és világítási berendező vállalat.

Marcekovich Imre főjegyző előterjeszti a tanács kettős indítványát: hogy a jul. 6-i kgy. határozat alapján megszerkesztett, felolvasott és állva hallgatott hódolati felirat ő Felségéhez a belügyminiszter útján felterjesztessék s hogy ő Felsége emlékének megörökítésére az új közkórház I. Ferenc József nevét viselje. Főispán indítványára a diszközgyűlés háromszoros „éljen a király” kiáltásával egyhangú határozattal emeli a tanács javaslatát, egyben a polgármester biztatja meg, hogy a remekművű diszalumban foglalt hódoló feliratot felterjesztés végett a belügyminiszternek átadja.

Ezután Molnár Hugó tvh. biz. tag magas szárnyalású, szónoki alakzatokban bővelkedő s költői ihlettségű ünnepi beszédben méltatta a mai nap nagy jelentőségét, míg Vilics Márk tvh. biz. tag szerb nyelven mondott történelmi vonatkozású szép beszédet. Míután még Dr. Gál Ödön indítványára az elhangzott beszédeknek szószerint való jegyzőkönyvi megörökítése határozattal el, a valóban diszes és ünnepi hangulattal áthatott, hazafias érzéstől és a királyszeretetétől hevített közgyűlés a király lelkes éljenzése közben véget ért.

## Közjogi politika vagy népparlament.

Ez a címe annak a „Renaissance” kiadásában megjelent s méltó feltűnést keltő füzetnek, mely rövid visszapillantást vetve az eddigi kormányok programban tett ígéreteire és működésük eredményére s főleg a mai kormány hihetetlen erőszakkal és vesztegetéssel szerzett többségére, a 67 és 48 közjogi politikáját fejtegeti s a jövő nagy Magyarország egyedül elképzelhető biztos alapját a gazdasági önállóságban és az általános választójogban találja. Nagy aktualitásánál és közérdekű fontosságánál fogva szemelvénykép a következőkben ismertetjük erre vonatkozó okfejtéseit.

Gazdasági önállóság és általános választójog — ugymond — ez a két fontos tétel lehet az a tengely, az a közös alap, mely a valóban hazafias, radikális és demokrata elemeket egygyé forraszthatja. „A magyar alkotmánynak történelmi eredete szorosan demokratikus természetű”, mondja Kossuth Lajos; már pedig történelmi igazság, hogy államok és intézmények csak azokon az alapokon

és azokkal az eszközökkel, erővel tarthatók fenn, amelyekre és amelyekkel felépültek.

Kossuth Lajos igazi öröksége tehát a demokrácia, ugyanaz a demokrácia, melyet Széchenyi inaugurált s amelynek két elsőrendű posztulátuma az általános választójog és a gazdasági önállóság volt. S ha az egységes magyar nemzeti állam ideáljának szemszögletéből vizsgáljuk e két nagy államférfiú politikáját, lehetetlen észre nem vennünk, hogy a köztük lefolyt küzdelem dacára is, egymásnak mintegy kontinuitási és kiegészítő részei. A kapocs pedig köztük Deák Ferenc, aki az 1848-i alkotmányban még nem szervezett demokratikus tartalmát a maga egész teljességében beiktatta a kiegyezésbe is . . .

Közjogi helyzetünket és jövőnket nem az dönti el a kettős monarchiában, hogy kapcsolatban vagyunk-e és milyen kapcsolatban Ausztriával, hanem az, hogy milyen súlylyal és erővel bírnak érvényesülni ebben a kapcsolatban. Súlyt és erőt pedig csak az adhat az országnak, ha az egész nemzet egységes akarata áll mögötte és ha az az egységes nemzet gazdaságilag is annyira erős és független, hogy Ausztria nem zsákmányolhatja ki, mint gyarmatát.

Első sorban tehát az általános, egyenlő és titkos választójogot kell gerincévé tenni annak az új demokrata-liberális programnak, mely körül a szabad nemzeti haladás és békés fejlődés polgári pártja tömörülhet. De a választójog reformja egymagában nem szüntetheti meg az ország baját, mert ezek a bajok nem politikai, hanem gazdasági természetűek: politikai reformmal tehát meg se szüntethetők. A több mint tizenkét év óta húzódozó gazdasági válság megoldására csak egy alkalmas mód van, kettő nines: végre kell hajtani az 1867. XII. teikkben biztosított gazdasági önállóságot, hogy az ország, fölhasználva összes gazdasági erőforrásait, idegen versenytől és kizsákmányolástól mentesen fejlődhessek.

Az oly ország, melynek lakossága túlnyomó részben őstermelésből él, egyoldala, szegény és erőtlén. Mert a lakosság nagy része az ily országban is földnélküli s a nép nagy tömegei napszámból élnek. Ellenben, ahol a virágzó mezőgazdaság természeti föltételei megvannak, ott az ipar fellendülése csak fejlesztheti a mezőgazdaságot is, sőt az őstermelés csak akkor fo-

rándos építészeti vonalait rajzolták le a levegőbe.

Ez volt az első alkalom, hogy Noniát a hájtulajdonosokhoz küldték. Egyszersmind először történt, hogy magában kellett megjelenie az emelvényen. Első ízben kellett lennie a szempillantások egyetlen középpontjának. Mostanáig csupán a tánckarokban szerepelt, ahol gyakran az égi rendszer dicsőséges elmélete szerint a hemzsegeg csillagok állását ábrázolták, sokan csoportosulva. Ezuttal már, amikor végig lejtett a tántanulás fokain és be volt írva az edilisek lajstromába, kedvére táncolhatott minden alakzatot. A ködfoltok zavaros tömegéből csillag rangjára emelkedett.

Szive dobogott kebelében, mint egy pacirtáé, ha a madarász kezében van, mikor elindult, hogy Labeo gazdag lakába eljusson. Ünneplő ruháit és ékszereit kendőben vitte magával, melynek négy csücske össze volt bogozva. Neki még nem vala joga táncosnői öltözetben járni a város utcáin.

Gazdagabb társnői maguk mögött vitették ezt a málhát valamilyen kíséző frigiai vagy trák nővel. Ámde a kis Noniának még nem volt kísézője. Mikor elhaladt a város védőjének, Vé-nusznek szobra előtt, néhány másodperere megállott és megcsókolta lába hüvelykujját, imádata jeléül. Az istennő mosolygott és a fekete, össze-

kozható, ha van fejlett ipar is, mely nagyobb fogyasztásra képes. Magyarországnak tehát föltétlenül szüksége van a külön vámterületre és pedig nem csupán azért, mert a magyar mezőgazdaság a legkevésbé fejlett az egész kontinenson, hanem azért is, mert a közös vámterület teljesen kiszolgáltatja Magyarország gazdaságát Ausztria önző érdekeinek. Ezt az osztrák gyarmatpolitikát kell tehát megtörni azoknak a jogoknak az érvényesülésével, melyeket az 1867. XII. t. cikk biztosít a nemzetnek.

Mindennél veszedelmesebb az a gazdasági harc, mely az osztrák kizsákmányoló politika alapja s amely Magyarországnak a gyarmat szerepét szánja. Mert emögött az utóbbi harc mögött az osztrák városok, a kereskedők, iparosok és gyárosok összes elemei állanak, fölverteve a demokrácia intelligenciájával, tőke-erejével, gyáriparával és kapzsiságával.

Ez a harc a jövő politikája; illetőleg azé a politikai párté a jövő, mely evvel a harszal fog hozzá Magyarország regenerálásához. És ebben az újjáratban, amelyben bizonyára lesznek vereségek is, a magyar parlament csak úgy nyerheti meg a döntő csatát, ha — mint egykor Antaeus — minden bukás után új erőt kap az anyaföldtől, a ma még jogfosztott milliók tömegétől. Ezért van szükség a népparlamentre, a „tizmilliónyi súlyú talpkőre”, melyre föl lehessen építeni a „történelmi eredeténél fogva szorosan demokratikus alkotmányt”, — ahogy azt Széchenyi, Kossuth és Deák megkísérették.

És az a párt, amely becsületesen megcsinálja az általános, egyenlő és titkos választójogot, évtizedekre biztosítja — nemesak a tulajdon uralmát, hanem a nemzet egészséges fejlődését is.

## HIREK.

**Kitüntetés.** A király a jótékonyaság terén szerzett érdemei elismeréséül Piukovich Ferencének a koronás arany érdemkeresztet adományozta. Ezt a hirt hozza a hivatalos lap tegnapi száma s ez a hír városszerte igaz, osztatlan örömet kelt. Mert ha van érdem, mely királyi elismerésre méltó, Piukovich Ferencé urhölgy, mint az újvidéki nőegylet elnöke, elévülhetlen igaz érdemeket szerzett. Hisz köztudomású évek

szorított hajfonatai, melyek arcát keretbe foglalták, észbe juttatták a kis táncosnőnek a szintén fekete, tömött és a naptól megérelt szőlőfürtöket, ott a Vezuv hegy oldalában.

Az ünnepség már megkezdődött, mikor Nonia megérkezett a kereskedőhöz. A szobából, ahová bevezették, mindent láthatott, mi történik a nagy teremben. A kerevetek és az asztalok már el voltak helyezve félkörben az emelvény körül, ahol a citerás nők az első akkordokat játszották. Mind nagyon ügyesen valának kiváló-gatva ezek az énekesnők, ritka tökéletességű teremtek volt. Könnyű öltözék takarta testöket, de csak hónaljig, szabadon hagyván a játék élénk mozgása kedvéért gömbölyű szép karjukat és a hattyu-nyak havát. A vendégek azonban a pompás lakoma élvezetétől elfoglálva alig emelték reájok tekintetöket. Nemsokára ezután, mikor a serlegeket már többször üritették és újra megtöltötték, a pillantások kezdtek öket szemügyre venni.

Azután a leányok ugyanarra az éles hangú jelre mind egyszerre kezdtek a pajzán dalokat énekelni.

Hangjuk végre a szenvedélynek egyetlen tomboló kiáltásává alakult át. Karjuk hevesen rázkódott a citerák megfeszült hurjainak eszeveszett rezgése közben. A vendégek, kezükre támaszkodva, hosszas tetszésnyilvánításukkal

## T á n c o s n ő.

### A T Á N C O S N Ő.

Nonia, aki napról-napra eljárógatott a Pompeji városi táncosnők iskolájába, egy reggel arról értesült, hogy önálló szereplésre van kijelölve. Fel kell lépnie azon a lakomán, melyet Labeo, a gazdag hájtulajdonos rendez.

Labeo Korinthusból származott. Néhány évvel ezelőtt a kampániai tengerparton, Pompejiben telepedett le. Hajójának járása-keleése betöltötte a kikötőt, kicsapongó és nagyszerű szokásai híresek voltak a pompakedvelő városban. A gazdagok negyedében, az Akropoliszhoz közel lakott. Háza pazar volt és egyik szomszéd palotához sem hasonlított, mindeniknél különb vala.

Semmire sem becsülte azt, hogy házában fa-lait ö számra mért festmények takarják. Ellenben az atheniek mesterének, Apollodorosnak és Zeuxisnak képei voltak nála láthatók ritka szép keretekben.

Lakása körül, mint a bibloszi oszlopesarnokok alatt, szobrok valának, melyek szanaszét emelkedtek a kertek zöldelő tisztásain és érzéki meztelenségüket csak az arany és márvány szépsége, fénye takarta. A szívárvány színében játszó szökőkutak palotának és kupolának ab-

hosszú so  
volt az o  
galom, m  
üfeláldo  
lankadás  
kerteljes  
nem eng  
de a vá  
kivánság  
soká a s

Megh

zsef ő  
Ujvidéki  
1910. é  
napján s  
rendez,  
nyel, kir  
sával, k  
valattal  
tüzijáték  
jaikkal  
n. é. kö  
tárnyitá  
táncfűz  
Kedvez  
vasárna  
vész-biz

Nyil

vidéki  
tus 20-  
rendez.  
lően tav  
látott el  
lelkü a  
fogad b

Az

hogy re  
ötvenév  
verseny  
e hó 1  
jó hang  
énekeik  
aratoak

Tar

polg. f  
gedély  
kiránde

Hin

esküdő  
bászról

biztatta  
liheget  
beveze  
kellett

Ez  
beesbe  
hogy  
tartsál

Po

belöle.  
ünnep  
rögök  
ékesit

AK

felesat  
mint  
egéne  
itélni  
dobog  
ságu  
sarku

N

beo  
szava  
inkáb  
hetett  
a fel  
le me  
a bol

hosszú sora óta, hogy nem volt Ujvidéken, nem volt az országban közhumán, jótékony célu mozgalom, melynek élén nem ő fejtett volna igazi önfeláldozással, páratlan ügybuzgalommal és lankadást nem ismerő kitartással párosult, sikerteljes munkásságot. Közismert szerénysége nem engedi nagyszámú érdemeinek felsorolását, de a város összlakosságának egybehangzó jó kívánságai elől nem zárkozhatik el: Isten éltesse soká a szegények jószívű őrangyalát!

**Meghívó.** Szeretett királyunk I. Ferenc József ő felsége 80. születésnapja alkalmából az Ujvidéki Polgári Céllovész-Egyesület szombaton, 1910. évi augusztus 20-án, Szt. István király napján saját helyiségeiben P a r k - ü n n e p é l t y rendez, egybekötte nagy katonai hangversennyel, királylövészettel, óriási léggömb felszállásával, konfetti- és serpentin csatározással, szavalattal kísért élőképekkel és nagy brilláns tüzijátékkal, melyre a t. egyleti tagok családjakkal együtt, valamint Ujvidék és a környék n. é. közönsége tisztelettel meghívottnak. Pénztárnyitás 4 órakor, kezdete 5 órakor. Este táncfüzérke. Belépti-díj: személyenkint 1 korona. Kedvezőtlen idő esetén az ünnepély másnap, vasárnap augusztus 21-én tartatik meg. A lövész-bizottság.

**Nyilvános gyűjtés jótékony célra.** Az „Ujvidéki Gyermekebarátok Egylete“ f. évi augusztus 20-án Szt. István napján nyilvános gyűjtést rendez. Az egyesület, amely céljának megfelelően tavaly is 100 szegény iskolás gyermeket látott el téli ruhával a város közönségének nagylelkű adományaiból, a legnagyobb köszönettel fogad bármilyen csekély adományt is.

**Az Ujvidéki Dalárda** tudvalevőleg elhatározta, hogy résztvesz az apatini dalárdának e hó 20-án ötvenéves jubileuma alkalmával tartandó dalversenyeken. Derék daláraink a pénteki hajóval e hó 19-én utaztak Apatinba s reméljük, hogy jó hanganyaggal rendelkezve, jól begyakorlott énekeik szabatos előadásával nemesak tetszést aratoak, de versenydíjban is fognak részesülni.

**Tanulmányi kirándulás.** Az ujvidéki áll. polg. finiskola tanulói a minisztertől nyert engedély alapján f. szept. 6—11-ig tanulmányi kirándulást tesznek a Magastátrába.

**Himnusz.** Ifj. Lütze Rezső e hó 14-én esküdt meg Wagner Tinka urleánnyal Verbászról. — Dr. Friedmann Oszkár győri

biztatták a leányokat, akiknek hóféhér nyakuk lihegett a gyönyörűségtől. Labeo jelt adott és bevezették a fiatal fiukat, akiknek a bibáziszt kellett táncolniuk.

Ez a gyakorlat hajdan a spártaiaknál nagy becsben volt. Általa kényszerítették az ifjakat, hogy izmaik tökéletes hajlékonyságát megtartsák.

Pompejiben a legraffináltabb szórakozás lett belőle. Nem lehetett meg olyan gazdag, fényes ünnepség anélkül, hogy a bibáziszt táncoló görögök meg nem jelentek volna, rózsafüzérrel ékesítve.

Akkor este kilencen voltak. Dús hajzatuk felesatolva, tunikájuk rövid és aranszegélyes, mint a fiatal leányoké. Arcukon az országuk egének édessége. De kevésbé lehetett megítélni az első szempillantásra, mert alig értek a dobogóra, megfordultak és elefántesont simaságu lábszárukat hátrafelé lóbálva derekukat sarkukkal verdesték.

Nemsokára véresepecskéek serkedtek ki. Labeo először adván jelt a tapsra, a csodálat szavait kiáltá feljök, ösztönte őket, hogy még inkább ostorozzák magukat: egyszerre nem lehetett mást látni, mint a pirosító vér csillogását a fehér bőrön, csak a folyvást gyorsabban fölle mozgatott ideges lábikrák verdesését, mialatt a bokák sohasem tévesztve el a célt, visszapat-



## Általános

igazság hogy az emberek

## egyenlő

véleményre jutnak, ha

## közvetlen

tapasztalataik egyenlők. Szerte az egész országban

## községenkénti

tapasztalatok bizonyítják immár, hogy százával és ezrével keresik fel az ujvidéki ártézi gyógyfürdőt, melynek vize nem

## titkos,

hanem valódi és mégis csodás hatású és könnyűvé teszi a

## választást,

hogy pénzünket külföldre vigyük-e, vagy

## követeljük

a szenvedő betegtől, e hazájában, Ujvidéken, keressen betegségére enyhületet.

E fürdő jótékony hatása mindenkiére, tehát a

## nőkre is kiterjed.



ügyvéd jegyet váltott Kertész Mór kereskedő kedves leányával, Margitkával.

**Lövészet.** A polg. lövöldében mult vasárnap megtartott lövészen díjat nyert, még pedig mély lövésért: Stoy V., Burmann S., Lobenstein K., ifj. Zanbauer Ág.; találó lövésért: Stoy V. 17/39, Burmann S. 9/20 és Witz F. 8/17. — E hó 20., 21. és 28-án királylövészet lesz, még pedig a 10 körű céllapokra 200 m. távolba.

**Anyakönyvi hír.** Az ujvidéki anyakönyvi hivatalnál e hó 12—19-ig bejelentett születések 17, még pedig 13 fiu, 4 leány; meghalt: 5.

**Kitüntetés.** A király Popp György miniszteri tanácsos zombori pénzügyigazgatónak-nyugalomba vonulása alkalmából, sok évi sikeres és buzgó szolgálatának elismerésül a Lipót. rend lovagkeresztjét adományozta.

**Uj pénzügyigazgató.** A király Fodor Mihály pénzügyi tanácsost zombori pénzügyigazgatóvá nevezte ki. A pénz- és adóügy terén kiváló szaktekintélynek ismert uj pénzügyigazgató kinevezetése meggyesztette megnyugvást, igaz örömet kelt.

**Jubileum.** Vojnich Dániel, Baja város közszeretben és tiszteletben álló apátplébánosa e hó 16-án ünnepelte lelkészi működésének 30-ik évfordulóját s ez alkalommal igen sokan keresték fel a népszerű apátot szerencsekívánataikkal.

**A cirkuszlátogató közönség** bizonyára örömmel veszi a hírt, hogy Henry cirkusza, mely most rendkívül nagy sikerrel játszik Budapesten, a jövő héten, szerdán Ujvidékre jön s itt tart néhány előadást.

**A szabadka-bajai** vonal elsőrangusítása céljából e hó 16-án történt meg a múltanrendőri bejárás Vigyázó László vasuti és hajózási főfelügyelő min. kiküldött elnöklete alatt.

**Furcsa kérelem.** A. G. Hermann brémai kereskedelmi utazó a szabadkai rendőrséghez levelet intézett, mely szerint olvasta egy brémai újságban, hogy Szabadkán lebontották Szoukop János koresmáját s annak pincéjében több hullát találtak. Minthogy az ő dédapja, egy igen gazdag marhakereskedő 82 év előtt Szabadka környékén eltűnt s valószínűleg meggyilkolták, kéri a rendőrséget, hogy nyomozzon és értesitse az eredményről, ő nem lesz hálátlan. A szabadkai rendőrség ezt a mindenesetre igen különös levelet egyszerűen irattárba helyezte, mert Szoukop koresmáját nem most bontották le amikor

tantak, ahogyan a labda szokott, az ifjaknak fölsértett husáról.

Aztán egyik a másik után eltűnt, bevezették őket a szomszéd terembe, hogy pihenjenek.

Most került sor a táncosnőkre. Utasításuk volt, hogy leleményesek, ügyesek legyenek és válasszák ki végtelenül változatos jelmezeik és tánclepedeik közül azokat, melyek leginkább tudják kielégíteni Labeo meghívott vendégeit. Egy fiatal nő jelent meg tüstént, aki bemutatta az ion táncot: karjai lefüggő gyűrűkkel voltak megrakva és gyönyörű természetnek vonalai előtűntek a hosszú köpönyeg alól, mely zöldes volt és átlátszó, mint a tenger hullámai.

Az ügyes táncosnő csipőjének és hajlékony vállainak minden mozdulatára megváltoztatta helyzetét a lepel és körülötte testéhez simuló hullámokat alkotott. Majd egészen eltakarta, majd csupán homlokát hagyta födetlen mint egy roppant nagy fénylő hullám. És a zöldes, átlátszó szövetnek redői folyton kinyíltak, ismét becsukódtak végtelenül szép testének kagylója felett, mintha azt nem bírnák hatalmukba ejteni.

Nyomában másik nő jelent meg. Minden egyéb ékesség helyett áttetsző tunikát viselt oly lenge szövetből készítve, hogy pókhálónak vagy csupán levegőből szövött lepelnek lett volna szabad mondani. Kicsi szőke volt, rövidre nyírott haja mint bürök virág-csomók érintették

lebontották, akkor sem találtak semmiféle csontvázakat s mert Szoukop János 82 év előtt még nem is volt Szabadkán, hanem Csehországban élt.

**Szent-István ünnep a Városi Fürdőben.** Amint már jeleztük, augusztus 20-án Szent-István napján, a Városi Ártézi fürdő nagy ünnepségek keretében, délután 5—este 7 óráig katonai nagy zenekari tétel lesz, este 1/28-tól 11 óráig pedig a fürdő előtti remek parkban, válogatott műsor között egyuttal nagy katonai hangverseny is lesz. Az esti hangverseny belépő díja csak 20 krajcár. A hangverseny rossz idő esetén másnap lesz megtartva.

**Öngyilkosság.** Nagy János 27-éves nős, temerini napszámos szerdán délelőtt a vasuti hid feletti fűzesben felakasztotta magát és mire ráakadtak, halva volt. Az öngyilkosság oka ismeretlen.

**Justh alapítványa.** Justh Gyula, az orsz. függetlenségi és 48-as párt vezére tudvalevőleg 10.000 kor. alapítványt tett, melynek kamatait felsőbb leányiskolába járó makói leányoknak szánta. Az alapítvány első esztendei kamatait, 500 koronát most osztották szét s 30 pályázó közül Varga Ilona, a szabadkai tanítónőképző másodéves növendékének juttatták.

**Számos magas kitüntetésben** részesülnek évek óta Maggi készítményei. Minden nagyobb kiállításon, összesen nem kevesebb mint 13 államdíjat, 9 nagydíjat, 67 aranyérmét, 21 tiszteletdíjat stb. nyertek el. Több világkiállításon a cég versenyen kívül vett részt, mert alapítója Maggi mint jurytag szerepelt, így például 1889. és 1900-ban Párisban.

**Jogi vizsgákra való készülés megkönnyítése.** Dr. Dobó jogi szemináriuma Kolozsvárt azok érdekében, akik jogi vizsgáikat szeptember hónapban, avagy esetleg később akarják letenni, de Kolozsvárt szigorlatuk előtt csak rövid ideig tartózkodhatnak, tankönyveket helyettesítő s az összes szigorlati kérdéseket felőlelő jegyzeteit már most kikölcsönzi, az illetőket szigorlatuk előtt pár napi rekapituláló kurzuson előkészíti s végül többszöri próbaszigorlaton az egész anyagból kikérdezi. Aki jogvégezett, azt három hónap alatt doktorátushoz juttatja az intézet, mely a kolozsvári összes jogi vizsgákra előkészít. Tanrendszerét és működését ismertető könyvét „Tájékoztató a jogi szemináriumról” díjmentesen megküldi.

halántékát, melyet keskeny sárga szalag övezett, hasonlóan a törékeny arany karikához. Csintalan játéka Ariadne és Bacchus történetét utánozta. Mozgékony alakja felváltva érzéketlen meg a szerelmesek csínyjeit. Taglejtései merészen vagy ellágyulva ki tudták fejezni a vágyak tüzeit és a lemondásnak végső édességét. Átlászó tunikája alatt hegyes növény-levelekből fűzött széles övet viselt. Egyszer nőnek, máskor ifjunak tünt fel, mint egy Hermafrodita, rövid hajával, kékre festett szempilláival, szép ivben hajló ajkainak érzékesiklandó ígézetével.

Azután táncosnői csoportok következtek, melyek összhangzóan fokozódó színárnyalatba voltak öltözve, zöld, sárga, narancsszín, ibolya, indigókék és bíbor ruhába, olyan sorrendben, ahogyan a szivárvány kápráztató színeit alakították kanyarodásaik közben. Egymás körül keringtek, forogtak, alig érintve aközben ujjaiuk hegyét. Mindnyájan oly módon szabályozták tánclejtésüket, hogy testük szépségét sejtetni engedjék, anélkül hogy teljesen látta volna valaki.

Eddig még Nonia nem mutatkozott. Mivel ő volt a legfiatalabb, utoljára tartogatták. Neki kellett befejeznie a tivornyát, avval hogy a bacchans nők érzékesiklandó mámorát ábrázolja. Lenszőke hajára repkény-fűzért rakott, melyben még csillogtak a gömböcskék. Karesu, meztelen teste selyem lepelbe volt takarva, melynek egyik oldala azurkék volt, a másik halványrózsaszín.

**A házasszony gyönyörűsége,** ha a valódi Eisenstädter-féle pasztával mázolt parkettjére tekint. A „Mollin“ paszta minden nagyobb festék- és fűszerkereskedésben kapható. Egyedüli gyártója Eisenstädter Testvérek Bécsben, IV/1. Ügyeljen a védjegyre, amely egy páncélos lovagot ábrázol s amely minden dobozon látható.

**Braun Eduard** előnyösen ismert hirdetési irodáját, mely a világ összes hírlapjai részére vesz fel hirdetéseket, Budapest VI. Révay u 1 a Foncière-palotába helyezte át.

**„A mi nótáink“.** Révfy Géza, újvidéki körökben is előnyösen ismert temesvári áll. tők. tanár, ismert zeneszerző e címmel bocsátja közre 10 eredeti népdalát, volt növendékeinek ajánlva. A dalok Borsodi László, Gárdonyi Géza, Molnár Kálmán, Novák Lajos, dr. Szász István szövegeire vannak írva, énekhangra, könnyű — ének nélkül is játszható — zongorakísérettel. A gyűjtemény ára 2-50 k. s november hóban jelen meg. Szerzőnél lehet előfizetni Temesvárott, ki 6 gyűjtött előf. után 1 tpdnyt ad.

**A kecskeméti reform. jogakadémián** az 1910/911. tanév első felére a beíratások és az előadó tanároknál foganatosítandó beíratások, úgyszintén a tanév kezdetére tartozó vizsgálatok szeptember 1—15-ig; az utólagos kollokviumok pedig szeptember 1—7-ig tartatnak. A tanév ünnepélyes megnyitása szept. 15-én, az akadémiai előadások 16-án veszik kezdetüket; ezentúl a joghallgatók felvétele csak folyamodás útján, a késedelem alapos okának igazolása mellett történhetik; az utólagos felvételre október 14-ig az igazgató tanács elnöke adhat engedélyt. Az akadémia fizetendő iskolai díjak a következők: beíratási díj címén az egész tanévre 8 korona, könyvtáridő és az országos tanári nyugdíjalap javára 12 korona nyugdíjjárulék, a joghallgatók segítő és önképző egyesülete javára pedig félvenként 5 korona tagdíj szedetik. A félévi tandíj 30 korona, egész évi 60 korona. A félévi tandíjat és a beíratási díjat az egyházkerület határozata értelmében a tanfolyam-mentes vagy más tanintézetben végzett vizsgázók is minden egyes vizsga után lefizetni tartoznak; pót- vagy ismétlő vizsgák alkalmával azonban ezen díjak újabb megfizetésére nem köteleztetnek. A vizsgadíjak rendes hallgatók részére: alapvizsga díj 24

Kezeiben két csattogó érckorongot tartott. Meztelen lábait csupán vörös színű szalagok díszítették, melyek bokái körül röpdöstek és mintegy eszetvonással aláhúzták alabastrom szépségű lábainak finomul mintázott szárait.

Mikor a kis táncosnő rálépett a dobogóra, Labeo vendégei a meglepedettség moráját hallatták. Némelyikük cinikus szavakkal üdvözölte megjelenését, de Nonia nem zavarodott meg. A művészi szent tűz megihlette. Elfelejté, hogy most első ízben leplezi le magát ilyen magányosan az emberek vizsgáló tekintete előtt. Egyszerre hullámvonalban kezdett forogni előről-hátra, jobbról-balra, fémkorongjai feje fölött csapkodtak, ragyogó körvonalakat irtak le a levegőben. Némelykor egy-egy rikitőbb ütés hátra hajló törzsének hevesebb mozgását jelentette nyers módon. Aztán az érckorongok hirtelen vlszsfénye mindentűtt megvilágította termetét.

Majd messzire dobta magától a rezgő korongokat, hogy selyem lepelével játsszék, mely beburkolta. Hajladozó karjai egy-egy pillanatra eltűntek a lepel alatt, mely most halvány rózsaszínben, majd azürkékben tündökölt és szorosan körülölelte alakját. Akkor a kereveteken heverő emberek fölemelkedtek, még jobban követték a bacchans táncot, úgy amint ők az Isten ünnepein táncolni szokták. És Nonia lassan leleplezte magát.

Hanem azonnal hosszú fályolt göngyölgetett

kor., pótvizsga-díj 12 kor., államvizsga-díj 40 kor., pótvizsga-díj 20 kor. Tanfolyammentes vagy más tanintézetben végzett vizsgázók úgy az alap-, mint az államvizsgák alkalmával 56 kor., pótvizsgák alkalmával 28 kor. vizsgadíjat fizetnek. Tápiintézeti díj havonként 22 kor. Tápiintézeti ösztöndíj iránti kérvények a jogakadémiai igazgatósághoz augusztus hó 25-ig nyújtandók be.

**Az igazgatóság.**

**Hasznos tudnivalók.** Az orvostudomány tanítja, hogy az egészséges emberi szervezetnek naponként egy liter vízre van itatva szüksége. Ez a víz szolgál ugyanis a bevett ételek migitó-szeréül. E nélkül ugyanis a szervezet a megemésztett táplálékokat hasznosan feldolgozni nem tudja. Minthogy azonban a táplálékokkal a gyomorba minden esetben igen sok és különböző betegség csirája is bejut, fontos, hogy itatva olyan víz használtsassék, mely bakteriummentes legyen, tehát azon csirákat ne szaporítsa, másrészt a táplálékokkal bevett baktériumokat a gyomornak megölni segítse s végül, hogy a víz a gyomrot ne rontsa. Be van igazolva, hogy ilyen célokra a

### MOHAI ÁGNES-VIZ

végtelenül alkalmas, mert teljesen bakteriummentes. Másodsor, mintsogy szénsavat tartalmaz, a baktériumok mérgező hatását lerontja. És végül, minthogy a gyomrot alkalmasan izgatja, egyrészt étvágyat csinál, másrészt bőséges elválasztását okozza azon gyomornedveknek, amelyek azon kártékony bakteriumokat megölik. A mohai ÁGNES-víz fogyasztását különben is ősszel és tavasszal kiváltképpen lehet ajánlani. Ekkorra ugyanis a téli nehéz táplálkozás után a gyomor nagyon is megkivánja a gyomorjavítót. Másrészt ekkorra esik a legtöbb fertőző betegség, a mitől a mohai ÁGNES-forrás a gyermeket és felnőttest biztosan megóvja. Gyermeknél ilyenkor mutatkoznak az angolkór tünetei, a melyeket a mohai ÁGNES-víz mérszartalmánál fogva megszüntet s végül tavaszra esik a legtöbb szülés, tehát ilyenkor van a legtöbb szoptató aszony is, a kiknek a mohai ÁGNES-forrás fogyasztása azért fontos, mert ez a víz a tejelválasztást nagyban fokozza. Háztartások számára nagy üvegekben a mohai ÁGNES-forrás különösen olcsón kapható. 4-5

balkarjára és látni lehetett fölemelkedni fiatalos kebelét, melylyet a tánének zabolátlanul ringó mozgásai alig-alig rezegtettek meg. Mindegyik fordulatra, melylyel a kis táncosnő maga körül keringett, a karjához kötött fátyol jobban-jobban összegöngyölödött és karesu testéből kevés-sel több és több látszott.

Valóban csoda volt, ez a bimbójában levő emberi test, csodája a kellemnek és a szépségnek.

A fátyol most földagadva és magasan lebegve szabadon röpi oldala körül, semmi sem takarta meztelenségét, semmi, csupán a bacchusi örület eszeveszett forgataga, mely egyszerre szétszórta a test tagjain a mohón odatapadt tekinteteket és magával ragadta. Azalatt Labeo hirtelen csattantott tenyerével és Nonia tüstént megállt.

Mozdulatlanul maradt, fátyolát lábaihoz maga elé vonta. Koronájának gömböcskái kiesépelődtek, hajzatának kibomlott selymes göndör fürtjei vállaira omlottak, mint learott kalászkok.

Labeónak újabb jeladására, leszállt a terembe és mikor ismét behívták az ifjakat, az énekes nőket és a rövid haju táncosnőt is, aki Ariadne szerelmét ábrázolta, a tivornya hajnalig tartott és a rózsák bomladozó szirmai a serlegekbe hullottak

Franciából.

A **MAGGI**-féle

húsleves-kocka, darabja 5 f. 1 tányér (1/4 liter) leveshez,



főleg húslevessel készített: dara-, rizs-, metélt-, tapioka-leves, stb.

előállítására szolgál, továbbá mártásokhoz és főzelékekhez; ez a legjobb!

Csak a **MAGGI** névvel és a keresztcsillag védjeggyel valódi!

A természetes **Ferenc József** keserűvíz már kis adagokban használva is biztosan és fájdalom nélkül hat. Szemben a legtöbb vásári módon feldicsért s külsőleg bármily tetszetős hashajtó-készítményekkel sem a beleket nem izgatja, sem általános rosszullétet nem okoz!

A valódi **Ferenc József-gyógyvíz** ideális „természetes” tisztító hatásánál fogva még **elgyengült emésztő szerveknél** is alkalmazható, ami más hashajtószereknél tilos. Angolország legjelentékenyebb orvostudományi szaklapja, a „Lancet” ezért a következőkben mondja el ítéletét:

„A **Ferenc József-keserűvíz** nagy értékű természetes ásványvíz, mely nagy figyelmet és kiértékelést igényel.”

Felelős szerkesztő: **Zanbauer Ágoston.**Politikai főmunkatárs **dr. Medvetzky Imre.**

Laptulajdonos: az ujvidéki függetlenségi és 48-as párt.

## Hirdetések.

### Nagy üzlethelyiség

a piacon

(Wagner testvérek házában)

f. é. november hó 1-től bérbe adandó.

Bővebbet a háztulajdonos: **Wagner testvérek**nél ugyanott. 1-3

## Szent István ünnep a fürdőben.

**Augusztus 20-án,  
Szent-István napján**  
szombaton délután 5-7 óráig

nagy  
katonai zenekari  
térzene,

(szabad bemenettel).

Este 8-11 óráig

nagy

## Katonai Hangverseny

Esti beléptidj csak 20 kr.

Rossz idő esetén másnap lesz a hangverseny megtartva.

13191/1910. tkvi szám.

### Árverési hirdetmény.

A titeli kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankja mint részvénytársaság budapesti cég végrehajtható, **Jankov Sándor** és neje született **Popov Véra** szabályai lakos végrehajtást szenvedett elleni 108 korona 32 fillér tőke és járulékaik iránt folytatott végrehajtási ügyében az ujvidéki királyi törvényszék és a titeli kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság területén, a szabályai 79. számú betétben 1., A kereszt 2 sor 7666/2 hrszám alatti szántó a Martineze dűlőben 1 hold 384 négyszögöl területtel 446 korona kikiáltási árban

2., az A kereszt 3 sorszám 4276 hrszám alatti 1 hold 356 négyszögöl területű szántó a Sevár dűlőben 439 korona becsáron nyilvános árverés útján el fog adatni.

Határnapul: 1910. évi szeptember hó 2-ik napjának d. e. 9 órája **Zsablya község** házához kitézetik oly hozzáadással, hogy az ingatlan ezen határnapon a becsáron alul is el fog adatni.

Kikiáltási ár a fenti becsár, melynek 20%-át venni szándékozók készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi 3333. sz. J. M. R. 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 170. §-a alapján a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről szabályszerű elismervényt átszolgáltatni kötelesek.

A kir. kincstár, valamint az 1889. évi XXX. t. c. 10. §-ának második bekezdése alapján adómentes záloglevelek kibocsátására jogosított

és Budapesten székelő részvénytársaságok és szövetkezetek, valamint az 1898. évi XXIII. t. c. alapján alakult központi hitelszövetkezet bánatpénzt letenni nem kötelesek.

Köteles a vevő, ha magasabb ígéretet tett a becsárnál, az 1908. évi XLI. t. c. 21. §-a értelmében a letett bánatpénzt ígéretének megfelelően 20%-ra kiegészíteni, ellenkező esetben ígérete figyelmen kívül marad s az árverésben, mely haladéktalanul folytatódik, részt nem vehet.

Az elárverezendő ingatlanok a kikiáltási ár két harmadánál alacsonyabb áron el nem adatnak.

Kir. járásbíró mint tkvi hatóság Titelen, 1910. évi július hó 2-ik napján.

**Dr. Wagner Károly**, s. k.  
kir. albiró.

## SZULTÁNFORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó  
vizek királya, bór- és dús  
lithion-tartalmu ásványvíz.

Kiváló vegyi összetételük következtében  
sikerrel alkalmazható vese-, húgykő-  
és hólyagbajok esetében, valamint  
cukorbetegségek, csúszos bántal-  
maknál; továbbá a légző- és emésztő-  
szervek hurutus bajainak gyógyítására

Igazgatóság: Budapest, IV. Ferenc József-rakpart 22.  
Külföldi kirendeltség: EPERJES.

## Butorvevők!

Szíves figyelmüket felhívjuk a

**Hungária** kiviteli tömörfa butorgyár

**Schönberger és Léderer**

gyártmányaira

**UJVIDÉK a gázgyárral szemben.**

**Hungária** butorok: csakis első rendű szárazfából készülnek.

**Hungária** butorok: szolidan, izlésesen és finoman vannak kidolgozva.

**Hungária** butorok: ennekfolytán nem viselik magukon a tömeggyártás bélyegét, hanem szépek és tartósak.

**Hungária** butorok: olcsóak, mert nem kell értük sem fuvart sem csomagolási költséget fizetni mint a távollevő gyárakból érkező butoroknál és nem rongálódnak a szállítás alatt.

**Hungária** butort: minden vevő az eredeti gyári áron kaphat.

**Schönberger Lipót és Fia** újonnan berendezett és új választékkal felszerelt butorkereskedésében mint a

kiviteli tömörfa butorgyár

**Hungária**  
**Schönberger és Léderer cég helyi lerakatánál**

Ujvidék, Kossuth Lajos utca 7. sz.

MINDENNYIT KAPDOK!

**JOLJÁR**  
HA VALÓDI  
**PALMA KAUCSUK  
SAROK**  
VAN CIPŐJÉN

**ROSSZUL JÁR**  
HA NEM ÜGYEL  
**VÉDJEGYRE**  
TESSÉK  
KIPRÓBÁLNI!

17-30

### Minden nő szeret

hatalmának, vagyis szépségének fenntartására áldozni és helyesen teszi, hiszen azért nő, hogy szép legyen. Az elcsufító vörös orr, szeplő, májfolt, mitesszer, pattanás, ráncok, foltok, minden arcisztátlanság és bőrhiány eltávolítása kötelessége a nőnek, vétek volna rut arccal élni, ha van megbízható tökéletes szer, mely szépséget teremt. Általában a jegjobban szeretik a Krieger-féle szépség-szereket és pedig az

**Akácia-krém,** mely 2-3 nap alatt minden szépség-hiányt gyökeresen eltüntet, teljesen ártalmatlan, fehérit, üdít, simít és szépít. **Ara 2 korona.**

**Akácia-szappan** kellemes, tartós és üdítő. **Ara 1 korona.**

**Akácia-Puder** védi a bőrt a nap és szél befolyása, valamint arcisztátlanságok ellen. **Ara 1 korona.**

Aki ezeket a szereket használja, annak nem kell vénüléstől tartania, szépségének hatalmát megtartja a legmagasabb korig. Kaphatók az összes gyógyszertárban. Póstaí szétküldés naponta.

**KRIEGER** gyógyszerár

BUDAPEST, Kalvin-tér. (Baross-u 2.)

Védjegy: „Horgony“

**A Liniment. Capsici comp.,  
a Horgony-Pain-Expeller**

egy régióknak bizonyított háziszere, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyított készvénynek oszlan és meghűléseknél.

Figyelmeztetés: Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatosak legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjegyvel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ara üvegekben K-80, K 1.40 és K 2.- és ügyszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerár, Budapest. — Főraktár: Richter gyógyszerár az „Arany oroslánhoz“, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

## Házelandás

szabad kézből eladó.

Bővebbet nyújt Nagy András, Ujvidék, Attila utca 16. szám alatt. 2-3

### Berger Rizzi gépirói, könyvviteli és gyorsírói szakiskolát nyitott,

mely minden hó 1-én és 15-én kezdi az illető tanfolyamot, még pedig szigorúan szakképzett, lelkiismeretes és célszerű vezetés mellett.

### A legújabb rendszerű írógépek!

A gépirás tanfolyama 2 hétig, a könyvviteli és gyorsírásé 4 hónapig tart. Oktatás nyerhető a német nyelvben is.

**Díjak:** a gépirás egész tanf. 20 kor., könyvviteli 12 kor., gyorsírói 10 kor., a német nyelvi 8 kor. havonként.

Bővebb felvilágosítás és jelentkezés Hát-utca 5. szám.

Az Epress utca 53. számú ház, mely nagy kertből és udvarból áll, előnyös feltételek mellett

### Guttman eredeti szab. Szoba-klozettjei

feltétlenül szagtalanok különböző butoralakban **a legjobbak!!** Yalódiak csak mellékelt védőjegygyel. 26-26

Óvás értéktelen uíánzatok ellen!  
- - EREDETI ÁRON KAPHATÓ CSAK - -  
GROSZ és KRAUSZNÁL, UJVIDÉK.

## Rohitsi

Tempel

forrás. Szénsavdús, diatetikus, üdítő asztali ital. — Elősegíti az emésztést és anyagcsereét.

Styria

Legtöbbet gyógyforrás. — Indikálva: idült gyomorhurtnál, székrekedésnél, Bright-féle vesebajnál, lépárganatnál, májbajoknál, sárgaságnál, anyagcsere betegségeknek, légutak hurutos bántalmánál.

Donati

A maga nemében a legzadgabb tartalmu gyógyforrás leg-erősebb hatással. Főképen indikálva: idült bélhurtnál, obstipatióknál, epekövél, elhízási hajlamnál, csúszási és cukorbetegségnél.

**Legdusabb, természetes magnézium-gläubersós források.**

Nagybani raktár Magyarországra: Hoffmann József, Budapest, V. Bathory-u 8

### Kristály forrásásványvíz

étvágyat javít, gyomorrontást megakadályoz. Több mint ezer orvos ajánlja. Kapható minden fűszer- és csemegeüzletben, jobb vendéglőben és kávéházakban.

Főraktár: Bauer Gyula cégnél, Ujvidék.

Szt. Lukácsfürdő Kútvállalat  
Részv.-T. Budapest (Buda.)

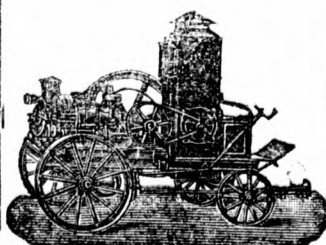
Főraktárak: Horvátország és Szlavonia részére:  
Mitrovica: Velimir Radak i Sin.  
Vinkovce: Karl Grünfeld.  
Vukovár: Eduard Bier i Sin.  
Brod a. S.: Markó Drucker.  
Eszék: Kraus & Neumann. 8-8

## Wagner Testvérek UJVIDÉK.

FÜSZER-, KÁVÉ- ÉS CSEMEGE-KERESKEDÉS  
CSEMEGE-ÁRUKBAN DÉLMAGYARORSZÁG  
LEGNAGYOBB ÉS LEGVÁLASZTÉKOSABB  
RAKTÁRA.

32-50

Benzin-, szivógáz-,  
nyersolaj-, gőz-, petrolin- és  
világítógáz-  
**MOTOROK.**  
Benzinlokomobilok.



16-20

### Plewa és Társa

gép- és motorgyár  
**WIEN,**

XVII. Wattgasse 78-80.

Sürgöncim:

Plewa, Wien-Mernals.

Kerületi képviselők kerestetnek.



Minden rendszerű és nagyságu

sütőkemencék,

keverő- és gyurógépek,

az összes sütőipari segédgépek,  
eszközök és

sütőkemence-armatúrák.